Offenbarung 9

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und[G2532] der[G3588] fünfte[G3991] Engel[G32] posaunte[G4537]: Und[G2532] ich sah[G3708] einen Stern[G792], der vom[G1537 G3588] Himmel[G3772] auf[G1519] die[G3588] Erde[G1093] gefallen[G4098] war; und[G2532] es wurde[G1325] ihm[G846] der[G3588] Schlüssel[G2807] zum[G3588] Schlund[G5421] des[G3588] Abgrundes[G12] gegeben[G1325]. **2** Und[G2532] er öffnete[G455] den[G3588] Schlund[G5421] des[G3588] Abgrunds[G12]; und[G2532] Rauch[G2586] stieg[G305] auf[G305] aus[G1537] dem[G3588] Schlund[G5421] wie[G5613] der Rauch[G2586] eines großen[G3173] Ofens[G2575], und[G2532] die[G3588] Sonne[G2246] und[G2532] die[G3588] Luft[G109] wurden[G4654] von[G1537] dem[G3588] Rauch[G2586] des[G3588] Schlundes[G5421] verfinstert[G4654]. **3** Und[G2532] aus[G1537] dem[G3588] Rauch[G2586] kamen[G1831] Heuschrecken[G200] hervor[G1831] auf[G1519] die[G3588] Erde[G1093], und[G2532] es wurde[G1325] ihnen[G846] Gewalt[G1849] gegeben[G1325], wie[G5613] die[G3588] Skorpione[G4651] der[G3588] Erde[G1093] Gewalt[G1849] haben[G2192]. **4** Und[G2532] es wurde[G4483] ihnen[G846] gesagt[G4483], dass[G3363] sie nicht[G3363] beschädigen sollten das[G3588] Gras[G5528] der[G3588] Erde[G1093] noch[G3761] irgend etwas Grünes[G5515], noch[G3761] irgendeinen[G3956] Baum[G1186], sondern[G1508] die[G3588] Menschen[G444], die[G3748] nicht[G3756] das[G3588] Siegel[G4973] Gottes[G2316] an[G1909] ihren Stirnen[G3359] haben[G2192]. [?][G3956] [?][G91] **5** Und[G2532] es wurde[G1325] ihnen[G846] gegeben[G1325], dass[G3363] sie sie nicht[G3363] töteten[G615], sondern[G235] dass[G2443] sie[G846] fünf[G4002] Monate[G3376] gequält[G928] würden; und[G2532] ihre[G846] Qual[G929] war wie[G5613] die Qual[G929] eines Skorpions[G4651], wenn[G3752] er einen Menschen[G444] schlägt. [?][G3817] **6** Und[G2532] in[G1722] jenen[G1565] Tagen[G2250] werden die[G3588] Menschen[G444] den[G3588] Tod[G2288] suchen[G2212] und[G2532] werden ihn[G846] *nicht*[*G3364*] finden[G2147], und[G2532] werden zu sterben[G599] begehren[G1937], und[G2532] der[G3588] Tod[G2288] flieht[G5343] vor[G575] ihnen[G846]. **7** Und[G2532] die[G3588] Gestalten[G3667] der[G3588] Heuschrecken[G200] waren gleich[G3664] zum[G1519] Kampf[G4171] gerüsteten[G2090] Pferden[G2462], und[G2532] auf[G1909] ihren[G846] Köpfen[G2776] wie[G5613] Kronen[G4735] gleich[G3664] Gold[G5557], und[G2532] ihre[G846] Angesichter[G4383] wie[G5613] Menschen-Angesichter; [?][G4383] [?][G444] **8** und[G2532] sie hatten[G2192] Haare[G2359] wie[G5613] Frauenhaare[G2359 G1135], und[G2532] ihre[G846] Zähne[G3599] waren wie[G5613] die der Löwen[G3023]. [?][G2258] **9** Und[G2532] sie hatten[G2192] Panzer[G2382] wie[G5613] eiserne[G4603] Panzer[G2382], und[G2532] das[G3588] Geräusch[G5456] ihrer[G846] Flügel[G4420] war wie[G5613] das Geräusch[G5456] von Wagen[G716] mit vielen[G4183] Pferden[G2462], die in[G1519] den Kampf[G4171] laufen[G5143]; **10** und[G2532] sie haben[G2192] Schwänze[G3769] gleich[G3664] Skorpionen[G4651], und[G2532] Stacheln[G2759], und[G2532] ihre[G846] Gewalt[G1849] ist in[G1722] ihren[G846] Schwänzen[G3769], die[G3588] Menschen[G444] fünf[G4002] Monate[G3376] zu beschädigen[G91]. **11** Sie haben[G2192] über[G1909] sich[G846] einen König[G935], den[G3588] Engel[G32] des[G3588] Abgrunds[G12]; sein[G846] Name[G3686] ist auf hebräisch[G1447] Abaddon[G31], und[G2532] im[G1722 G3739] Griechischen[G1673] hat[G2192] er den Namen[G3686] Apollyon[G6232].

12 Das[G3588] eine[G3391] Wehe[G3759] ist[G565] vorüber[G565]; siehe[G2400], es kommen[G2064] noch[G2089] zwei[G1417] Wehe[G3759] nach[G3326] diesen[G5023] Dingen.

13 Und[G2532] der[G3588] sechste[G1623] Engel[G32] posaunte[G4537]: Und[G2532] ich hörte[G191] eine[G3391] Stimme[G5456] aus[G1537] den[G3588] vier[G5064] Hörnern[G2768] des[G3588] goldenen[G5552] Altars[G2379], der[G3588] vor[G1799] Gott[G2316] ist, **14** zu dem[G3588] sechsten[G1623] Engel[G32], der[G3588] die[G3588] Posaune[G4536] hatte[G2192], sagen[G3004]: Löse[G3089] die[G3588] vier[G5064] Engel[G32], die[G3588] an[G1909] dem[G3588] großen[G3173] Strom[G4215] Euphrat[G2166] gebunden[G1210] sind[G1210]. **15** Und[G2532] die[G3588] vier[G5064] Engel[G32] wurden[G3089] gelöst[G3089], die[G3588] bereitet waren auf[G1519] Stunde[G5610] und[G2532] Tag[G2250] und[G2532] Monat[G3376] und[G2532] Jahr[G1763], damit[G2443] sie den[G3588] dritten[G5154] Teil der[G3588] Menschen[G444] töteten[G615]. [?][G2090] [?][G2090] **16** Und[G2532] die[G3588] Zahl[G706] der[G3588] Kriegsheere zu Pferd war zweimal[G1417 G3461] zehntausend[G1417 G3461] mal zehntausend[G3461]; ich hörte[G191] ihre[G846] Zahl[G706]. [?][G4753 G3588 G2461] **17** Und[G2532] so[G3779] sah[G3708] ich die[G3588] Pferde[G2462] in[G1722] dem[G3588] Gesicht[G3706] und die auf[G1909] ihnen[G846] saßen[G25213]: Und[G2532] sie hatten[G2192] feurige[G4447] und[G2532] hyazinthene[G5191] und[G2532] schweflichte Panzer[G2382]; und[G2532] die[G3739] Köpfe[G2776] der[G3588] Pferde[G2462] waren wie[G5613] Löwenköpfe[G2776 G3023], und[G2532] aus[G1537] ihren[G846] Mäulern[G4750] geht[G1607] Feuer[G4442] und[G2532] Rauch[G2586] und[G2532] Schwefel[G2303] hervor[G1607]. [?][G3588] [?][G2306] **18** Von[G575] diesen[G5130] drei[G5140] Plagen[G4127] wurde der[G3588]

Druckausgabe erzeugt am 23.04.2024 auf bibelkommentare.de

dritte[G5154] Teil der[G3588] Menschen[G444] getötet[G615], von[G1537] dem[G3588] Feuer[G4442] und[G2532] dem[G3588] Rauch[G2586] und[G2532] dem[G3588] Schwefel[G2303], die[G3588] aus[G1537] ihren[G846] Mäulern[G4750] hervorgehen[G16074]. **19** Denn[G1063] die[G3588] Gewalt[G1849] der[G3588] Pferde[G2462] ist[G2076] in[G1722] ihrem[G846] Maul[G4750] und[G2532] in[G1722] ihren[G846] Schwänzen[G3769]; denn[G1063] ihre[G846] Schwänze[G3769] sind gleich[G3664] Schlangen[G3789] und[G2532] haben[G2192] Köpfe[G2776], und mit ihnen beschädigen[G91] sie. [?][G1722 G846] **20** Und[G2532] die[G3588] übrigen[G3062] der[G3588] Menschen[G444], die[G3739] durch[G1722] diese[G5025] Plagen[G4127] nicht[G3756] getötet[G615] wurden, taten[G3340] nicht[G3756] Buße[G3340] von[G1537] den[G3588] Werken[G2041] ihrer[G846] Hände[G5495], dass[G3363] sie nicht[G3363] anbeteten[G4352] die[G3588] Dämonen[G1140] und[G2532] die[G3588] goldenen[G5552] und[G2532] die[G3588] silbernen[G693] und[G2532] die[G3588] kupfernen[G5470] und[G2532] die[G3588] steinernen[G3035] und[G2532] die[G3588] hölzernen[G3585] Götzenbilder[G1497], die[G3739] weder[G3777] sehen[G991] noch[G3777] hören[G191] noch[G3777] wandeln können[G1410]. [?][G4043] **21** Und[G2532] sie taten[G3340] nicht[G3756] Buße[G3340] von[G1537] ihren[G846] Mordtaten[G5408] noch[G3777] von[G1537] ihren[G846] Zaubereien[G5331], noch[G3777] von[G1537] ihrer[G846] Hurerei[G4202], noch[G3777] von[G1537] ihren[G846] Diebstählen[G2809].

Fußnoten

1. d.h. Verderben (Ort des Verderbens); vergl. Ps. 88,11; Hiob 26,6; 28,22
2. d.h. Verderber
3. O. sitzen
4. O. der ... hervorgeht

Druckausgabe erzeugt am 23.04.2024 auf bibelkommentare.de